

10) *WE THREE KINGS*

AN VYGHTERNEDH:

A'n howldrevel 'th on tri myghtern,
pell y teun gans rohow a vern,
ow tremena
goen ha mene'
siwya a wren an ster'nn.

BURDHEN:

A sterenn varthys, ster'nn a-vann,
sterenn a dektek ryal splann,
dhe'n howlsedhes
'vel travalyas,
hembronk ni dhe'th wolow kann.

MELGHYOR:

Myghtern genyz, Bethlem an le,
Owr re dhres kurunyz may fe,
myghtern nefra
heb diwedha,
reynys warnan y'th se.

KASPAR:

Enkys yth ezov vy ow ri,
rag y hwonn boz Duw dhyn ni,
gwren ni pyzi
ha gologhi,
gordhyn agan tri.

BALTHAZAR

Myrr a dhrov diworth ow thir,
anken ynno, sowedh, mez gwir,
anken, trystyns,
hager vernans,
ryz yw doz, my a'n mir.

PEUB OLL:

Ev a yskynn, splann a vu,
sakrifis, ha Myghtern ha Duw,
Nev ow kana
alleluya,
an nor a gan allelu'.

- English words by John Hopkins, 1858.
- Early translation into Cornish in *Lyver Hymnys ha Salmow*, no. 70.
- The above translation is by Ken George, 1987 August.
- Tune: We three kings.